II

(Nicht veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)

RAT

BESCHLUSS DES RATES

vom 23. Januar 1995

zur Ernennung von Mitgliedern des Ausschusses der Regionen und ihrer Stellvertreter

(95/15/EG)

DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft, insbesondere auf Artikel 198a,

gestützt auf die Akte über die Bedingungen des Beitritts der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden und die Anpassungen der Verträge, auf denen die Europäische Union beruht, insbesondere auf die Artikel 24 und 160, wie sie sich aus dem Beschluß des Rates der Europäischen Union vom 1. Januar 1995 zur Anpassung der Dokumente betreffend den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Union, insbesondere den Artikeln 15 und 34, ergibt,

gestützt auf den Beschluß des Rates vom 26. Januar 1994 zur Ernennung der Mitglieder des Ausschusses der Regionen [1],

auf Vorschlag der Regierungen Österreichs, Finnlands und Schwedens,

in der Erwägung, daß nach dem Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schwedens zur Europäischen Union der Ausschuß der Regionen durch die Ernennung von 33 Mitgliedern und 33 Stellvertretern, die die regionalen und lokalen Gebietskörperschaften der neuen Mitgliedstaaten vertreten, ergänzt werden sollte, in der Erwägung, daß die Zusammensetzung des Ausschusses die Vertretung der regionalen und lokalen Gebietskörperschaften gewährleisten soll —

BESCHLIESST:

Einziger Artikel

Zu Mitgliedern des Ausschusses der Regionen bzw. zu deren Stellvertretern werden für die Zeit vom 23. Januar 1995 bis 25. Januar 1998 ernannt:

— als Mitglieder die Personen, die für die betreffenden Mitgliedstaaten in Anhang I dieses Beschlusses aufgeführt sind;

— als Stellvertreter die Personen, die für die betreffenden Mitgliedstaaten in Anhang II dieses Beschlusses aufgeführt sind.

Geschehen zu Brüssel am 23. Januar 1995.

Im Namen des Rates

Der Präsident

A. JUPPÉ

[1] ABl. Nr. L 31 vom 4. 1. 1994, S. 29.

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Miembros / Medlemmer / Mitglieder / Μέλη / Members / Membres / Membri / Leden / Membros / Jäsenet / Ledamöter

ÖSTERREICH

Landeshauptmann Karl STIX
Landeshauptmann des Burgenlandes

Landeshauptmann Dr. Christof ZERNATTO
Landeshauptmann von Kärnten

Landeshauptmann Dr. Erwin PRÖLL
Landeshauptmann von Niederösterreich

Landeshauptmann Dr. Josef RATZENBÖCK
Landeshauptmann von Oberösterreich

Landeshauptmann Dr. Hans KATSCHTHALER
Landeshauptmann von Salzburg

Landeshauptmann Dr. Josef KRAINER
Landeshauptmann der Steiermark

Landeshauptmann Dr. Wendelin WEINGARTNER
Landeshauptmann von Tirol

Landeshauptmann Dr. Martin PURTSCHER
Landeshauptmann von Vorarlberg

Landeshauptmann Dr. Michael HÄUPL
Landeshauptmann von Wien

Vizebürgermeister Dr. Sepp RIEDER, Wien

Mag. Franz ROMEDER
Präsident des Österreichischen Gemeindebundes

Bürgermeister Alfred STINGL, Graz
Vizepräsident des Österreichischen Städtebundes

FINLAND/SUOMI

Mr. Kari RAHKAMO (National Coalition Party)
Lord Mayor of City of Helsinki

Mr. Hannu PENTTILÄ (Social Democratic Party)
— member of the council of City of Espoo
— chairman of the board of City of Espoo

Ms. Pauliina HAIJANEN (National Coalition Party)
— member of the council of City of Laitila
— member of the council of Regional Council of Varsinais-Suomi

Mr. Risto KOIVISTO (Social Democratic Party)
— member of the council of Municipality of Pirkkala
— chairman of the board of Municipality of Pirkkala
— member of the council of Council of Tampere Region
— vice-chairman of the board of Council of Tampere Region

Mr. Markku KAUPPINEN (Centre Party of Finland)
Mayor of the Municipality of Savitaipale

Ms. Irma PEIPONEN (Social Democratic Party)
— member of the council of City of Varkaus

Ms. Kaija-Maija PERKKIÖ (Centre Party of Finland)
— member of the council of City of Ylivieska
— member of the board of Regional Council of Keski-Pohjanmaa
— member of the council of Regional Council of Pohjois-Pohjanmaa

Mr. Jorma VIRTANEN (Left Wing Alliance)
Mayor of City of Kemi

Mr. Christer JANSSON (Centre Party of Finland)
— member of the council of the Municipality Jomala
— member of the Åland Parliament

SVERIGE

Monica ANDERSSON
Stadsbyggnadsborgarråd
Stockholm

Göran FÄRM
Kommunalråd
Norrköping

Anders GUSTÅV
Kommunalråd
Solna

Roger KALIFF
Kommunfullmäktiges ordförande
Kalmar

Gun-Britt MÅRTENSSON
Kommunalråd
Östersund

Joakim OLLÉN
Ledamot av kommunfullmäktige
Malmö

Margot WIKSTRÖM
Kommunalråd
Umeå

Evalisa BIRATH LINDVALL
Landstingsråd
Stenungsund

Bengt HOLGERSSON
Landstingsråd
Lund

Bengt MOLLSTEDT
Ledamot av kommunfullmäktige
Göteborg

Lars NORDSTRÖM
Ledamot av landstingsfullmäktige
Västra Frölunda

Kent JOHANSSON
Landstingsråd
Skara

ANEXO II -- BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Suplentes / Suppleanter / Stellvertreter / Αναπληρωτές / Alternates / Suppléants / Supplenti / Plaatsvervangende leden / Suplentes / Varajäsenet / Suppleanter

ÖSTERREICH

Landeshauptmannstellvertreter Ferdinand EBERLE, Tirol

Landesstatthalter Dr. Herbert SAUSGRUBER, Vorarlberg

Amtsführender Stadtrat Dr. Hannes SWOBODA, Wien

Landtagspräsident Dr. Wolfgang DAX, Burgenland

Landesrat Dr. Christoph LEITL, Oberösterreich

Landeshauptmannstellvertreter Gerhard BUCHLEITNER, Salzburg

Landtagspräsident Adam UNTERRIEDER, Kärnten

Landeshauptmannstellvertreter Dr. Peter SCHACHNER, Steiermark

Bürgermeister Dr. Josef DECHANT, Salzburg

Landesrat Mag. Edmund FREIBAUER, Niederösterreich

Bürgermeister Georg KERSCHBAUMER, Treffen, Kärnten
Vizepräsident des Österreichischen Gemeindebundes

Bürgermeister Günther PUMBERGER, Eberschwang, Oberösterreich
Vizepräsident des Österreichischen Gemeindebundes

FINLAND/SUOMI

Ms. Suvi-Anne SIIMES (Left Wing Alliance)
— member of the council of Municipality of Pohja
— member of the board of Municipality of Pohja

Ms. Vuokko LEHMUSPUISTO (The Greens)
— member of the council of Municipality of Tuusula
— substitute of the council of Regional Council of Uusimaa
— member of the board of Regional Council of Uusimaa

Ms. Ulla TURKKI (Social Democratic Party)
— member of the council of City of Pori
— member of the board of Regional Council of Satakunta

Mr. Kalevi OLIN (Social Democratic Party)
— First vice chairman of council of City of Jyväskylä
— member of the council of Regional Council of Keski-Suomi
— chairman of the board of Regional Council of Keski-Suomi

Ms. Jaana RAJTIO-TEIJONMAA (Centre Party of Finland)
— member of the council of City of Savonlinna
— member of the council of Regional Council Mikkeli

Ms. Tuulikki KARJALAINEN (National Coalition Party)
— member of the council of the Municipality of Kuhmo
— Second vice-chairman of the council of Regional Council of Kainuu

Mr Esa LATVA-RASKU (Centre Party of Finland)
Director of Regional Council of Etelä-Pohjanmaa

Ms. Mari-Ann ESCH (Swedish People's Party)
First vice-chairman of the council of the Municipality of Närpiö

Ms. Barbro Carole SUNDBACK (Social Democratic Party)
— member of the council of City of Mariehamn
— member of the Åland Parliament

SVERIGE

Lars BJURSTRÖM
F.d. Kommunalråd
Örebro

Ulla OLANDER
Kommunalråd
Skövde

Sture SANDBERG
Kommunalråd
Gävle

Anders KNAPE
Oppositionsråd
Karlstad

Ulla NORGREN
Landstingsledamot
Sundsvall

Arne JONSSON
Oppositionsråd
Norrköping

Endrick SCHUBERT
Kommunalråd
Västra Frölunda

Christina TALLBERG
Landstingsfullmäktiges ordförande
Tyresö

Siwert NORDVALL
Ledamot av landstingsfullmäktige

Ulla PETTERSSON
Ledamot av kommunfullmäktige
Visby

Catarina SEGERSTEN LARSSON
Oppositionsråd
Kil